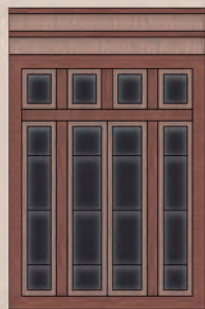


TRAVESÍA PATRIMONIAL. AVENIDA URMENETA DE SAN FRANCISCO DE LIMACHE, JOYA ARQUITECTÓNICA DE CHILE CENTRAL

Fernando Venegas Espinoza, Fernanda Venegas Vargas
y Javier Verdugo Arriagada
(Editores)



Travesía patrimonial: Avenida Urmeneta de San Francisco de Limache, joya arquitectónica de Chile central

Fernando Venegas Espinoza - Fernanda Venegas Vargas - Javier Verdugo Arriagada
(Editores)

Fernando Venegas Espinoza
Fernanda Venegas Vargas
Andrés Moreira Muñoz
Javier Verdugo Arriagada
Marion Steiner
Aulikki Pollak Parada



Serie HUMANIDADES

Libro financiado con aportes del Fondart Nacional / Arquitectura / Investigación
Año 2022

Este libro contó con evaluación de especialistas externos,
modalidad doble ciego.

Travesía patrimonial: Avenida Urmeneta de San Francisco de Limache,
joya arquitectónica de Chile central
© 2023 Fernando Venegas Espinoza, Fernanda Venegas Vargas y Javier Verdugo
Arriagada (Editores)

Registro de Propiedad Intelectual N° 2023-A-10995

ISBN 978-956-227-567-5
Editorial Universidad de Concepción
Concepción- Chile
Web: editorial.udec.cl
E-mail: editorial@udec.cl

Primera edición, diciembre de 2023

Dirección editorial y producción de Óscar Lermanda
Diseño: Fernando Venegas Espinoza
Ilustración de portada: Fernanda Venegas Vargas y Javier Verdugo Arriagada
Impresión: Trama Impresores S.A., Hualpén, Chile

Derechos reservados.
Prohibida su reproducción total o parcial, por cualquier medio o procedimiento,
incluidos la reprografía y el tratamiento informático, sin permiso escrito del titular
de los derechos.

IMPRESO EN CHILE / PRINTED IN CHILE

Índice

- 7 Prólogo
- 9 Introducción
- 16 **Capítulo 1. Trayectoria urbana de San Francisco de Limache: la sostenibilidad de un concepto de ciudad en la larga duración, 1856-2023**
Fernando Venegas Espinoza, Fernanda Venegas Vargas
- 17 La transición de un concepto de ciudad: desde las villas campesinas coloniales a las poblaciones de quintas del siglo XIX
- 24 El encuentro entre Ramón de la Cerda y Ricardo Caruana en 1856
- 31 Una ciudad moderna frente a las fundaciones coloniales
- 35 *Estación ferroviaria*
- 36 *Los sitios de la nueva población: dimensiones y comercialización*
- 37 *Calles con jerarquía según sus dimensiones y amplias veredas para uso peatonal*
- 38 *Calle Las Delicias y Plaza hexagonal*
- 39 *Áreas arboladas, cultivo de las quintas y trazado de las acequias*
- 40 *Edificios públicos y sitios. Tiempos acotados para ser edificados*
- 41 *Los nombres de los espacios públicos*
- 41 Cualidades urbanísticas de San Francisco de Limache
- 43 La venta de sitios y fincas en San Francisco por la familia De la Cerda (1857-1937)
- 43 *Enajenaciones de Ramón de la Cerda en 1857*
- 44 *Ventas por la testamentaria de Ramón de la Cerda, 1859-1866.*
- 44 *Ventas por Ricardo de la Cerda Dueñas, 1876-1919*
- 46 *Ventas por los herederos de Ricardo de la Cerda Dueñas, 1919-1937*
- 46 *Análisis genérico de las transacciones (1856-1937)*
- 49 Una población dominada por las quintas (1857-1920)
- 61 Transformación y diversificación de San Francisco: De las quintas a granjas avícolas, industrias, escuelas, servicios públicos y poblaciones (1920-1993)
- 62 *Actividades industriales*
- 62 *Instituciones educativas*
- 63 *Servicios y espacios públicos*
- 64 *Construcción de proyectos habitacionales y sector servicios*
- 67 A modo de conclusión: el futuro y la incertidumbre de la sequía (1994-2023)
- 69 Referencias
- 73 **Capítulo 2. Zona Típica Avenida Urmeneta y Parque Brasil de Limache en el marco de la Reserva de la Biosfera La Campana-Peñuelas**
Andrés Moreira-Muñoz
- 74 Bitácora de la Declaratoria como Monumento Nacional en la categoría de Zona Típica Avenida Urmeneta y Parque Brasil de Limache
- 76 Valores patrimoniales y antecedentes históricos y destacados en el expediente
- 80 ¿Cuidado con la Zona Típica? No es necesario confundir a la ciudadanía
- 81 Beneficios para un inmueble inserto en una declaratoria de Zona Típica al interior de una Reserva de la Biosfera
- 84 Referencias
- 85 **Capítulo 3. Caracterización arquitehística de los inmuebles patrimoniales de la Avenida José Tomás Urmeneta**
Fernanda Venegas Vargas, Javier Verdugo Arriagada, Fernando Venegas Espinoza
- 85 Entre la historia y la arquitectura
- 92 Avenida Urmeneta de San Francisco de Limache, presentación histórica y arquitectónica
- 99 Referencias
- 103 *Estación de ferrocarriles*
- 113 *Almacén El Ferrocarril*

- 123 *Cine París*
- 129 *Casona Agustín Valle*
- 139 *Escuela Superior Mixta Rafael López*
- 147 *Parque Brasil*
- 157 *Pérgola Gabriela Mistral*
- 163 *Panadería San Antonio*
- 169 *Casa Pascual Rodríguez*
- 175 *Casa Basly Berner*
- 181 *Casa Quinta Duprat*
- 187 *Escuela Brasilia*
- 195 *Casa Quinta Montané*
- 203 *Casa Díaz Aguayo*
- 209 *Chalet Manuel Mariño*
- 217 *Chalet Pedro Puysegur 1*
- 223 *Chalet Pedro Puysegur 2*
- 231 *Casa Bonnefoy Morisot*
- 237 *Casona Palma Hidalgo*
- 243 *Casa Lastarria Ward*
- 250 **Capítulo 4. La Avenida Urmeneta de San Francisco de Limache: Un estudio comparativo del patrimonio urbano integrado**
Marion Steiner
- 252 El agua, fuente de vida
- 254 Ciudad y medioambiente
- 258 Patrimonio industrial
- 263 Hacia una ciudad saludable y resiliente
- 265 Referencias
- 268 **Capítulo 5. La lucha por la identidad de San Francisco de Limache: resistencia contra el avance del “concreto” y la defensa del Patrimonio Cultural**
Aulikki Pollak Parada
- 268 Despertar cívico en la Avenida Urmeneta
- 271 Comisión de vecinos Pro Avenida Urmeneta
- 273 Litros de tinta
- 275 La vía judicial para derribar la torre de Sauron
- 277 La letra chica
- 279 Participación autoconvocada
- 280 Un pequeño susto en el viaje
- 281 Otra alternativa: la patrimonialización
- 283 Zona típica Av. Urmeneta y Parque Brasil
- 286 Sin vuelta atrás
- 289 El legado de movimiento: Comunidad, naturaleza y patrimonio
- 290 Referencias
- 294 Sobre las autoras y autores

Capítulo 4

La Avenida Urmeneta de San Francisco de Limache: Un estudio comparativo del patrimonio urbano integrado

Marion Steiner¹²

El desarrollo urbano e industrial que Limache experimentó en el siglo XIX es un extraordinario testimonio de la llegada de la modernidad a la zona central de Chile. El fundamento para ello fue la construcción de un sistema de riego a gran escala, el cual, junto con el clima de tipo mediterráneo característico de la zona, posibilitó una producción agroalimentaria y de horticultura pionera en el país, que iba a tener un impacto a escala nacional.

Aprovechando el agua traída por varios canales desde el río Aconcagua, en unas pocas décadas el valle árido de Limache se transformó en un campo fértil para el cultivo de una gran diversidad de productos agrícolas, huertos y árboles frutales, seguido por la producción de forma cada vez más industrializada de cerveza, salsa y conservas de tomates, entre otras. Junto a la agroindustria incipiente, llegaron también muchos habitantes nuevos a la zona, tanto hacenderos como trabajadores.

Así fue que, en la segunda mitad del siglo XIX, Limache vivió una transformación profunda, y la visión modernista que tenían sus actores para el futuro del territorio en cuestión, se expresó además en un nuevo sueño urbanístico, el cual, a partir de 1856, se manifestó en la

construcción de San Francisco de Limache. El plano para esta nueva ciudad fue diseñado por Ricardo Caruana, un ingeniero español, al parecer, oriundo de Valencia, que al mismo tiempo participaba en la construcción de la línea de tren de Valparaíso a Santiago.

El trazado urbano de San Francisco de Limache se caracteriza por la Avenida Urmeneta como eje principal, que parte de la estación del ferrocarril. Diseñada como arboleda con senderos de inusual anchura, incluía una plaza central de generosas dimensiones como corazón social de la nueva población, acompañado por todo un sistema de calles, espacios e infraestructuras secundarios. La declaración del conjunto como Zona Típica en diciembre de 2022 por el Consejo de Monumentos Nacionales de Chile reconoce el extraordinario significado patrimonial del diseño urbanístico y paisajístico de Limache, que fue pionero, incluso si se compara desde una perspectiva internacional.

Partiendo del valor patrimonial integrado de la Avenida Urmeneta, analizaremos a continuación algunos de los elementos característicos de San Francisco de Limache desde una perspectiva global comparativa, enfocándonos en tres aspectos principales: el agua como fuente de vida, el diseño urbano integrado y el patrimonio industrial.

¹² Geógrafa-urbanista de la Universidad Humboldt de Berlín, experta en patrimonio industrial. Doctora de la Universidad Bauhaus de Weimar.

Map of the WADDINGTON CANAL

and Portion of
THE SANTIAGO AND VALPARAISO RAILWAY.

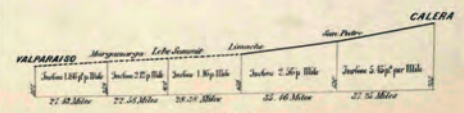


REFERENCE.
 Portion of Canal constructed coloured Blue
 Portion of Canal to be completed Red
 Reservoir Brown
 Railway Black
 Land already irrigated Green
 In irrigation Yellow

EXPLANATION OF SPANISH WORDS

Dolera	Bay
Cerro	Hill
Molino	Mill
Rio	River
Hacienda	Estate
Camino	Road
Quebrada	Ravine
Tigra	Marshes
Casas	Houses
Portegale	Poss
Cajon	Small Valley
Llanos	Plains
Arenal	Sand Beach

LONGITUDINAL SECTION OF THE WADDINGTON CANAL.



SCALE
 The Chilean League is equal to 4063 English Yards.
 R. 6. 123.



Con esta comparación, buscamos resaltar la importancia de Limache como un proyecto pionero a nivel mundial. Además, pretendemos aportar reflexiones críticas para su futuro desarrollo sostenible y resiliente. Nuestra visión se inspira en las experiencias de otras ciudades en el mundo que han sabido valorar y gestionar de manera efectiva su patrimonio, abarcando aspectos urbanos, culturales, naturales, territoriales y sociales, tanto materiales como inmateriales.

El agua, fuente de vida

Un primer aspecto característico del Limache patrimonial es la presencia de un sistema de riego a escala territorial que, concretamente hablando, consiste en los canales Ovalle y Waddington que traían agua desde el río Aconcagua (unos 90 km), además de canales más pequeños que se beneficiaron de los esteros locales y la red de acequias que se construyó en toda el área de San Francisco de Limache. Vestigios de este sistema persisten hasta el día de hoy en el territorio, con algunas partes aún en uso aunque fuera solo temporalmente.

Este sistema de infraestructuras hídricas innovadoras aseguró la disponibilidad de agua en todas las haciendas del valle, además de suministrar agua de riego a la nueva ciudad, creándose así un patrimonio que se puede considerar urbano y rural a la vez, y que da testimonio además de los inicios de la hortiagricultura a gran escala en Chile.

Mirando hacia otras partes del mundo, un ejemplo que llama particularmente la atención desde la perspectiva comparativa, es la Huerta de Valencia que presenta características similares a Limache. También llamada “Vega de Valencia”, se trata de un sistema de riego que data del periodo de los árabes, o incluso de la época romana, y que se ubica en el hinterland de la ciudad portuaria española de la cual era oriundo Caruana. Es, por lo tanto, fuertemente probable además que para su diseño urbanístico de San Francisco de Limache, Caruana se haya inspirado en estas experiencias de su tierra de origen (Venegas et al., 2023).



Figura 37. Vista del estero de Limache, fuente de riego histórica del valle de Limache. Foto: Javier Verdugo Arriagada, 2022.



Figura 38. Vista típica de la Huerta de Valencia, un paisaje patrimonial en el Ajuntament de Alboraià que combina lo urbano y lo rural en base de su horticultura y sistemas de riego. Foto: Fernando Venegas, 2022.

En 2019, el “Regadío histórico de l’Horta de València” fue declarado Sistema Importante del Patrimonio Agrícola Mundial (SIPAM) por la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO). La candidatura fue apoyada del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación de España y presentada por el Ayuntamiento de Valencia en colaboración con la Universidad Politécnica de Valencia y otras instituciones. En Chile desde 2011, con el sistema agrícola de Chiloé, también existe un bien declarado SIPAM.

Como reflexión comparativa destaca aquí que se trata de un patrimonio “vivo”, es decir: un sistema to-

avía en uso que cuenta con una protección patrimonial y con una gestión del recurso hídrico a la vez. Esta experiencia es muy interesante para Limache y un estudio comparativo más exhaustivo, ya que demuestra que estas dos cosas no se excluyen. Al contrario: la Huerta de Valencia deja en evidencia que la preservación del patrimonio es una condición *sine qua non* para el desarrollo sostenible de un paisaje de producción histórico que se proyecta hacia el futuro.



Figura 39. Tribunal de las Aguas de la Huerta de Valencia, miniatura por Bernardo Ferrándiz, 1865. Wikimedia Common

Es relevante destacar que el histórico Tribunal de las Aguas de la Huerta de Valencia, junto con el Consejo de Hombres Buenos de la Huerta de Murcia, fueron inscritos en 2009 como Patrimonio Cultural Inmaterial de la UNESCO bajo la denominación de “Tribunales de regantes del Mediterráneo español”. Para Limache, ubicado en

un clima de tipo mediterráneo, el riego y la gestión del agua han sido asuntos fundamentales desde sus inicios. Controlar y poseer el agua en esa época equivalía a tener un poder político significativo.

Con la catástrofe climática y el continuo crecimiento de la población mundial, es previsible que los conflictos relacionados con el agua se intensifiquen en las próximas décadas. Limache no será ajeno a esta situación, y enfrentará desafíos adicionales en cuanto a la gestión sostenible del recurso hídrico.

Ciudad y medioambiente

Como segundo aspecto característico del Limache patrimonial, estrechamente ligado al primero, queremos destacar su valor añadido de crear un vínculo entre lo rural y lo urbano, al cual ya aludimos. A partir de la construcción de nuevas infraestructuras lineales como el ferrocarril, los canales y la red de acequias, el valle de Limache que era árido hasta ese entonces y habitado por pueblos indígenas y algunas villas de origen colonial, en el siglo XIX vivió una transformación profunda de las lógicas económicas y políticas y las prácticas sociales y culturales dominantes en el área.

Surgió un nuevo sistema modernizador a escala regional que se fue expandiendo desde de la ciudad-puerto mundial que era Valparaíso en ese momento hacia su hinterland, donde la élite porteña comenzó a instalarse para diversificar sus actividades económicas. Con el di-

námico flujo de materias primas, mercancías y personas a través de la nueva línea del tren, que unió el centro comercial y financiero en la costa oeste de América del Sur con la capital nacional y empujó el desarrollo de los territorios en el trayecto, nació una nueva realidad también en el valle de Limache.

Situado en este corredor modernizador, el desarrollo de Limache fue estrechamente vinculado con otras partes del mundo, y gracias a su dedicación a la producción agraria, mientras se iba industrializando y urbanizando, logró guardar y sacar provecho de elementos característicos de su entorno natural. Surgió así una unión entre lo natural y lo cultural que hasta el día de hoy sigue marcando el territorio y que en su combinación con atributos de valor social e inmaterial nos motivan a hablar de un patrimonio integrado.

Se suma a ello un diseño urbano particular, del cual la elegante curva que hace el trazado del ferrocarril para entrar a la nueva población de San Francisco de Limache es un testimonio importante ya que además define la posición destacada de la estación que encabeza el trazado urbano. De aquí parte la avenida principal Urmeneta que cruza la población entera y que antiguamente era servida incluso por un tranvía que hacía la conexión a lo largo del pueblo. Hasta el día de hoy, las y los limachinos se benefician de un diseño urbano caracterizado por amplias veredas, provistas de acequias y una gran arboleda –todos elementos que permiten proyectar la ciudad hacia un futuro saludable en tiempos de crisis climática y recurrentes pandemias globales.

creciente industrialización, es considerado el pionero del concepto de la ciudad jardín que pronto fue adoptado en muchas otras partes del mundo.



Figura 41. El Napoleonsweg es la avenida principal de la Ciudad Nueva de Wulfen y fue diseñada desde el inicio libre del tránsito de autos. Su nombre se debe al camino que construyó el emperador francés Napoleón cuando anexionó gran parte de Alemania entre 1806 y 1813. Foto: Mapionet, 2007.

En la década de 1910, por ejemplo, sus ideas inspiraron a Robert Schmidt en la región del Ruhr (*Ruhrgebiet*) para elaborar una propuesta pionera de ordenación del territorio que preveía la creación de “corredores verdes” a lo largo de esta región de aproximadamente 120x70 km que no debían ser urbanizados, con el fin de garantizar de forma permanente el suministro de aire fresco hacia el interior de la región industrial. Este concepto ha sobrevivido a lo largo de las décadas y hoy, en tiempos de

crisis climática y creciente calentamiento de los centros urbanos, se considera que tiene un importante potencial para el futuro desarrollo del *Ruhrgebiet*. Por su estructura espacial particular y sus características ecológicas, podría incluso ofrecer mejores calidades de vida que las grandes ciudades tradicionales de alta densidad.

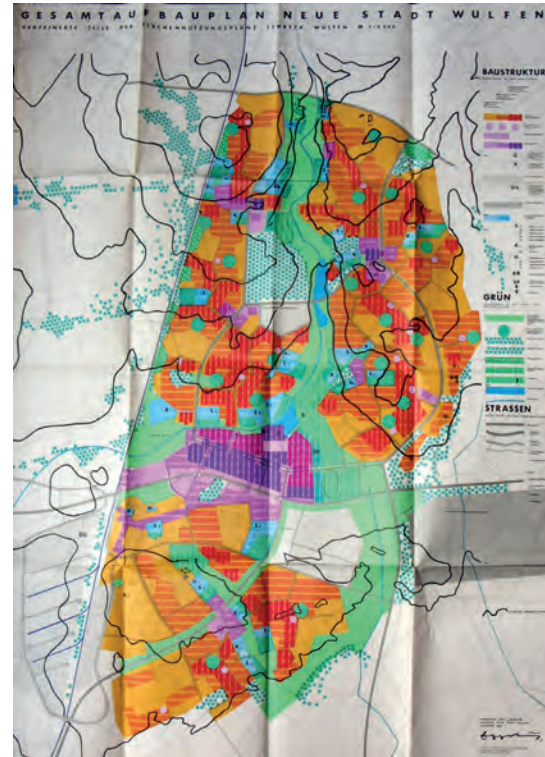


Figura 42. El plan de desarrollo general (*Gesamtaufbauplan*) de Fritz Eggeling para la Ciudad Nueva de Wulfen, 1964. Claramente se distinguen los corredores verdes que también servirían al uso público de la población. Fuente: Revista *Architektur-Wettbewerbe*, 2. Sonderheft Wulfen, 1965.

En la década de los 1960 también, la ordenación integrada del territorio tuvo gran importancia en el *Ruhrgebiet*. El plan de desarrollo de la Ciudad Nueva de Wulfen, por ejemplo, diseñado por el arquitecto Fritz Eggeling, entonces profesor de la Universidad Técnica de Berlín, preveía corredores de aire fresco a través de la nueva ciudad construida en un terreno baldío al norte de la región. Su diseño (ver figura 42) ganó el concurso de planificación urbana “*Städtebaulicher Wettbewerb Neue Stadt Wulfen*” en 1961, y la idea de los corredores verdes se ha mantenido desde la colocación de la primera piedra de la nueva ciudad hasta hoy.



Figura 43. En sus estudios para una planificación del desarrollo urbano integrado y sostenible, la ciudad suiza de Winterthur tiene en cuenta no solo las arboledas, sino también otros elementos como corredores verdes, jardines, plazas y espacios verdes periurbanos. Stadt Winterthur, portada, estudio urbanístico de 2013.

En comparación con las regiones altamente industrializadas del norte de Europa, es muy posible que el componente ecológico haya desempeñado un papel más temprano en la región mediterránea debido a las condiciones climáticas. Esto ocurrió antes de que el concepto de ciudad jardín al estilo inglés adquiriera una amplia atención internacional. Desde esta perspectiva, Limache puede considerarse un precursor temprano de la ciudad jardín, bastante comparable a los desarrollos en el sur de España. Lo interesante es que los objetivos y visiones para una calidad de vida urbana sostenible están siendo redescubiertos hoy en todas partes del mundo. Se busca repensar las ciudades desde un principio rector ecológicamente orientado, preparándolas para un futuro basado en una planificación integrada y vinculante del desarrollo urbano, regional y paisajístico.

Otro ejemplo inspirador para Limache, a escala de ciudad como Wulfen, es Winterthur en Suiza, que se desarrolló como ciudad industrial desde 1926 siguiendo un modelo formativo centrado en un desarrollo urbano fuertemente ecologista. En este sentido, también pueden descubrirse aquí paralelismos con el plan de Caruana para San Francisco, por ej. en lo que respecta a la ubicación topográfica: ambas ciudades están enclavadas en paisajes de colinas y zonas agrícolas. En Winterthur se trabaja desde hace décadas en enfoques innovadores de desarrollo urbano ecológico y, en lo que respecta a Limache, parece especialmente interesante el concepto de arboledas (*Alleenkonzept*) de 1998, que la ciudad sigue desarrollando desde entonces de forma constante y consecuente.

aparecida Ex Parma donde estos productos oriundos del mismo valle se procesaron junto a materia prima traída desde otras partes del país por vía férrea.

La Fábrica CCU, en particular, nos recuerda la importancia del agua como fuente prima fundamental, la cual se aprovechó mediante cinco pozos ubicados en el mismo recinto. Los vestigios de su ramal propio, cuyos rieles y trazado son visibles en el paisaje urbano todavía hoy, nos recuerdan además lo importante que era para su funcionamiento la conexión de la fábrica con la red ferroviaria regional. La población obrera CCU, por su parte, construida en varias fases desde inicios del siglo XX junto a establecimientos sociales como canchas de fútbol y comedor, hace reminiscencia a la dimensión social característica del paternalismo industrial de la época.

Desde hace ya medio siglo, el reúso y la puesta en valor del patrimonio industrial se han entendido en las cuatro esquinas del globo como un recurso para el desarrollo urbano sostenible. Cada vez más se ha reconocido su gran valor como portador de identidad local, como testimonio de procesos históricos y como un recurso para remodelar nuestras ciudades con miras a un futuro más saludable, equitativo y resiliente. En todo el mundo, existen interesantes ejemplos de cómo ciudades han logrado exitosamente convertir antiguos sitios industriales en nuevos centros de desarrollo económico, social y cultural.

En cuanto a fábricas similares a la CCU, cabe mencionar el caso de la Malzfabrik, ubicada en la periferia urbana de Berlín. Por sus características tecnológicas y el origen alemán de los fundadores de la CCU y gran parte de su maquinaria, se podría incluso considerar una “hermana”. Después de un largo período de abandono, los edificios de ladrillo cara vista construidos en la década de 1910 –que en su día formaron la mayor fábrica de malta de Europa– tomaron nueva vida a partir de 2005 con un proyecto de inversionistas privados que la reconvirtieron en lo que, según postulan en su página web, es “una isla vibrante centrada en la creatividad, la cultura, la conciencia medioambiental y el pensamiento sostenible” (Malzfabrik, s.f.).

Destaca el diseño paisajístico del sitio, de acceso público y con una abundante presencia de agua, evocando reminiscencias de la fuente primaria para la producción de cerveza. Sobre la base de un novedoso concepto de utilización ecológicamente optimizada, el nuevo uso del monumento, que ocupa casi 50.000 metros cuadrados, hoy proporciona espacio para empresas creativas, una granja urbana, eventos y rodajes. Además, se ofrecen visitas guiadas a los nueve edificios históricos bajo el concepto de museo de sitio. La terraza de una azotea está abierta al público; aquí, se ofrece cocina suiza a precios asequibles y, por supuesto, cerveza.



COU Limachs (2023)



Figura 46. La Malzfabrik en Berlín, además de nueve edificios históricos y un complejo moderno de oficinas, cuenta con un gran parque público. Proporciona espacio para start-ups ecológicos creativos, dos estanques de retención, una playa, un jardín natural y una granja urbana. Foto: Matthias Friel, Malzfabrik.

Hay otros innumerables ejemplos de reutilización y gestión innovadoras de antiguos sitios industriales. También en Berlín es interesante, por ejemplo, la antigua estación Anhalter Bahnhof, destruida casi por completo durante la Segunda Guerra Mundial y situada posteriormente en la periferia urbana, justo al lado del Muro, en la parte occidental de la ciudad dividida, hasta el giro político en la antigua RDA en 1989. En la década de 1980,

como resultado de más de veinte años de iniciativa ciudadana y trabajo voluntario, se logró la conservación de lo que quedaba de las antiguas instalaciones ferroviarias reconvirtiéndolas en un museo del transporte. Este, con el tiempo, se transformó en el Museo Alemán de Tecnología (*Deutsches Technikmuseum*), que alberga también un extenso y valioso archivo histórico y es hoy uno de los museos más visitados de la capital alemana.



Figura 47. La “playa” de la Malzfabrik, públicamente accesible y con diversa actividad artística y cultural, es un lugar exquisito para disfrutar del verano cada vez más caluroso en Berlín. Al fondo de la foto se ve la granja. Foto: Nils Krüger, Malzfabrik.

El recinto del museo incluye amplias zonas exteriores con objetos expuestos, donde se conservan también ruinas que, junto con las partes históricas de los edificios del museo, son objeto de una investigación arqueológica industrial continua, a la que contribuye el Centro Berlínés del Patrimonio Industrial (*Berliner Zentrum Industriekultur*, BZI), una institución científica fundada en 2011 por el museo y la Universidad de Ciencias Aplicadas HTW Berlín. El recinto exterior del museo está parcialmente abierto al público, con algunas zonas reservadas para futuros planes de ampliación. Estas, así como las zonas de exposición al aire libre, están bien articuladas con la flora y fauna del parque adyacente Park am Gleisdreieck, en el marco de una planificación ecológica vinculante, coordinada y de largo plazo, que fue acordada entre los varios actores de los barrios vecinos y la municipalidad.



Figura 48. Cada dos semanas aproximadamente, los días sábado, se ofrecen visitas guiadas por los edificios históricos, donde una atracción mayor es la maquinaria que todavía existe en su lugar en gran parte de la fábrica. Foto: Matthias Friel, Malzfabrik.

Cabe señalar que, por lo general, los antiguos sitios industriales no están situados directamente en el centro de la ciudad, sino más bien en su periferia, debido a la disponibilidad de suelo y las conexiones históricamente necesarias de transporte por ferrocarril o canal. Estos contextos urbanos-periféricos constituyen, sin embargo, un potencial especial para el desarrollo urbano, ya que, si se planifican adecuadamente, pueden integrar y enriquecer la periferia y poner mayor atención en sus necesidades específicas, en lugar de enfocarse siempre en los centros y núcleos urbanos, como suele ocurrir.



Figura 49. La antigua tornamesa de la estación Anhalter Bahnhof en Berlín-Kreuzberg en 1984, un poco antes de iniciarse la reconversión de las ruinas en museo. Hasta el día de hoy, el sitio se vincula estrechamente con la fauna y flora del parque adyacente y representa otro oasis verde en el centro de la ciudad reunificada. Foto: Clemens Kirchner, SDTB.

Hacia una ciudad saludable y resiliente

Reflexionando críticamente sobre los variados valores patrimoniales de Limache, que aquí hemos contextualizado desde una perspectiva global comparada, la buena administración y gestión del patrimonio integrado resaltan como un elemento fundamental para el futuro desarrollo de Limache.

Aunque la presente contribución no pudo ser más que un breve esbozo, que debe quedar muy incompleto, cabe señalar que aún faltan estudios comparativos internacionales en profundidad.



Figura 50. El mismo sitio después de su restauración y reconversión en el actual Deutsches Technikmuseum (Museo Alemán de Tecnología), idea que fue empujada por iniciativa ciudadana. Foto: Clemens Kirchner, SDTB.

En particular, se puso de manifiesto que el discurso científico sobre las ciudades jardín sigue estando dominado actualmente por los contextos anglosajones, mientras que los proyectos pioneros que existen en la región mediterránea, algunos de los cuales se realizaron mucho antes debido a las condiciones climáticas específicas que allí se dan, han sido hasta ahora ampliamente ignorados por el debate científico internacional comparativo. A modo de reflexión para futuros debates, quiero sugerir que la creación de puentes interdisciplinarios que trasciendan las barreras lingüísticas y los contextos histórico-culturales de nuestro pensamiento conceptual debería permitir finalmente también la investigación comparativa entre el Norte y el Sur.

Aun así, en el espacio muy limitado del presente texto, logramos demostrar que en Limache, por supuesto, hay sitios, paisajes y elementos de gran valor patrimonial que tienen mucha relevancia para un futuro desarrollo sostenible de la ciudad. Lo que falta son una política coherente, eficaz y sensible para cuidar este patrimonio y avanzar en el desarrollo de una cultura, educación y gestión patrimonial que aborden de manera transversal las distintas dimensiones del patrimonio que es, a la vez como hemos explicado, urbano y rural, cultural y natural, territorial y social, material e inmaterial.

Independiente del destino que tengan estas políticas, el patrimonio de Limache es importante en comparación con el resto del mundo, y esto incluye, de manera fundamental, el proceso continuo de su construcción social que se hace cada vez más fuerte. La movilización de las y los habitantes de Limache en favor de la defensa de su patrimonio es una demostración potente de ello, y el éxito que tuvo la solicitud ciudadana de declarar la Avenida Urmeneta y Plaza Brasil como Zona Típica después de largos años de lucha cobra particular relevancia. La capacidad de la población local de organizarse y cooperar tanto con las autoridades como con el mundo académico a distintos niveles seguirá siendo sin duda el fundamento para el futuro de la ciudad, y será además seguido con mucha atención por la comunidad científica internacional del patrimonio urbano e industrial.

En vista de esta atención mundial, junto con el reconocimiento ya alcanzado a nivel nacional tanto por el Consejo de Monumentos Nacionales y el Ministerio de las Artes, las Culturas y el Patrimonio, como por proyectos financiados con fondos públicos como el actual FON-DART, producto del cual aparece esta publicación, es de esperar que la motivación individual por trabajar en red y comprometerse con estudios comparativos de calidad siga creciendo entre los y las colegas de las universidades del país. Si miramos hacia Argentina, país vecino, constatamos que para Mendoza y San Juan, por ejemplo, ya existen investigaciones comparativas importantes, lo que demuestra que sí es posible dedicarse al tema desde estas latitudes. Es de desear que la reivindicación social de una nueva gobernanza patrimonial logre prosperar también en el mundo académico chileno.

Por último, con respecto a modelos de gestión integrada y una perspectiva más global del patrimonio, también vemos que hay avances innovadores en la región de América Latina y el Caribe. El Plan de Protección del Patrimonio Industrial de la Bahía de La Habana, por ejemplo, publicado en noviembre de 2022, o la Nueva Ley de Protección del Patrimonio Integrado Cultural y Natural, aprobada por la Asamblea Nacional de Cuba en mayo de 2022, son dos ejemplos muy interesantes que deberían inspirar el futuro debate patrimonial en Chile.



Figura 51. Patrimonialistas limachinos manifestándose a favor de la declaratoria de la Avenida Urmeneta y la Plaza Brasil de cómo Zona Típica por el Consejo de Monumentos Nacionales, revindicando una política de desarrollo urbano que respete los valores patrimoniales de la ciudad. © Foto: Antil Camacho, 2022. Créditos: Aulikki Pollak, 2021. Filtro: Colegio de Arquitectos de Chile, 2021.

Referencias

Libros y capítulos de libros:

- Architektur-Wettbewerbe. (1965). 2. Sonderheft Wulfen: Planung Neue Stadt Wulfen / Planning Wulfen New Town. Recuperado el 30 de Mayo de 2023 de http://wulfen-wiki.de/index.php?title=Architektur-Wettbewerbe:_2._Sonderheft_Wulfen.
- Benedict, A. (2000). 80 Jahre im Dienst des Ruhrgebiets. Siedlungsverband Ruhrkohlenbezirk und Kommunalverband Ruhrgebiet im historischen Überblick 1920-2000. Essen: Klartext-Verlag.
- Fernández Rodríguez, C. S. (2022). The Industrial Heritage of the Bay of Havana, Cuba, *TICCIH Bulletin* 99, pp. 25-26.
- Pflug, W. (1970). Landespflege durch den Siedlungsverband Ruhrkohlenbezirk. En L. Wirling (ed.). *Siedlungsverband*

Ruhrkohlenbezirk 1920-1970. Essen: W. Th. Webels, Schriftenreihe Siedlungsverband Ruhrkohlenbezirk Vol. 29, pp. 77-114.

Steiner, M. (2015). Berlin's experience with the transformation of industrial sites. En M. Á. Álvarez Areces (ed.). *Espacios industriales abandonados: Gestión del patrimonio y medio ambiente*. Gijón: CICES, Colección Los Ojos de la Memoria N° 15, pp. 39-49.

Steiner, M. (ed.). (2021). Expediente Técnico para una Declaratoria Patrimonial de Limache: Un Territorio Liberal Progresista emblemático de la República de Chile del Siglo XIX. Valparaíso: PUCV, Working paper del Laboratorio ESPI.

Steiner, M.; Venegas, F.; Moreira-Muñoz, A. (2022). Los Súper Tomates de Limache: Frutos de un proyecto infraestructural inacabado en el hinterland de Valparaíso, Chile. En M. Á. Álvarez Areces (ed.). *Patrimonio con gusto*. Gijón: CICEES, Colección Los Ojos de la Memoria N° 26, pp. 383-394.

Venegas, F. (2019). *Estado y sociedad. Construcción de espacios en contextos locales: Limache, 1860-1969*. Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso, 2 vols.

Venegas, F. (2023). Acequias, regadío y crecimiento urbano en perspectiva histórica: el caso del área de San Francisco de Limache, ss. XVI-XXI. En F. Venegas (ed.). *Patrimonio geohistórico, arqueológico y arquitectónico de Chile central. San Francisco de Limache*. Concepción: Editorial UdeC, pp. 61-104.

Fotografías:

Pág. 251. Mapa del proyecto del canal Waddington, 1840. La construcción del canal fue iniciada por Josué Waddington, dueño de la Hacienda San Isidro cerca de Quillota. Durante un tiempo lo quiso prolongar hasta Valparaíso, lo cual sin embargo nunca sucedió (línea roja), mientras que sí se realizó el trazado contornando todo el valle de Limache (línea

azul), hasta la Hacienda Llui Llui de su hijo. Biblioteca Nacional Digital de Chile

Pág. 260. Vista panorámica de la Fábrica CCU. Créditos: Javier Verdugo Arriagada. La dimensión de la fábrica y su ubicación en Limache solo cobran sentido desde una perspectiva regional: Fue en el recinto ubicado al lado de la línea férrea que unía Valparaíso y Santiago, que se concentró la producción de siete cervcerías anteriormente instaladas en toda la región. Hoy, la fábrica nos permite entender los procesos industrializadores que dieron forma a Limache.

Artículos y documentos en línea:

Asamblea Nacional de la República de Cuba. (2022). Ley General de Protección al Patrimonio Cultural y al Patrimonio Natural. Recuperado el 30 de Mayo de 2023 de http://media.cubadebate.cu/wp-content/uploads/2022/05/PL-Patrimonio-Cultural_NUEVA-VERSION.pdf.

El 'Regadío histórico de l'Horta de València'. (2019, 26 noviembre). El Periódico De Aquí. Recuperado el 30 de Mayo de 2023 de <https://valencia.elperiodicodeaqui.com/epda-noticias-amp/el-regadio-historico-de-l-horta-de-valencia-declarado-patrimonio-agricola-mundial/197028>.

Figueredo Reinaldo, O.; García Acosta, D.; Rodríguez Martínez, K.; Pérez, I. (2022, 16 mayo). Aprobada Ley General de Protección al Patrimonio Cultural y al Patrimonio Natural. Cubadebate. Recuperado el 30 de Mayo de 2023 de <http://www.cubadebate.cu/noticias/2022/05/16/aprobada-ley-general-de-proteccion-al-patrimonio-cultural-y-al-patrimonio-natural/>.

Gamble, B.; Heckmann, U.; Oldengott, M.; Pfeiffer, M.; Röhr, M.; Steiner, M.; Tempel, N. (2017). Ruhrgebiet Industrial Cultural Landscape. Draft Statement of Outstanding Universal Value. Proposal for an Update of the German Tentative List for UNESCO World Heritage. Recuperado el 30 de

Mayo de 2023 de <https://www.industriedenkmal-stiftung.de/stiftung/publikationen>.

Stadt Winterthur (ed.). (2013). Winterthur. Leitfaden zur Weiterentwicklung und Positionierung der Gartenstadt Winterthur. Recuperado el 30 de Mayo de 2023 de <https://stadt.winterthur.ch/themen/leben-in-winterthur/planen-und-bauen/staedtebau-und-freiraum/gartenstadt/publikationen-gartenstadt>.

Stadt Winterthur (ed.). (2017). Gartenstadt Winterthur. Alleenkonzept Winterthur. Bericht. Recuperado el 30 de Mayo de 2023 de <https://stadt.winterthur.ch/themen/leben-in-winterthur/planen-und-bauen/staedtebau-und-freiraum/gartenstadt/alleen>.

Sitios web:

Malzfabrik. (s.f.). Inicio. <https://malzfabrik.de>.

Sobre las autoras y autores

Editores

Fernando Venegas Espinoza

Profesor Titular de la Universidad de Concepción. Doctor en Historia por la Universidad de Chile; Profesor de Historia y Geografía, Licenciado en Historia y Magister en Historia por la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso. Ha desarrollado diversas líneas de investigación en el ámbito de la historia, utilizando múltiples escalas de análisis y estableciendo relaciones de trabajo con especialistas de diversas disciplinas de manera inter y transdisciplinaria.

Fernanda Venegas Vargas

Arquitecta de la Universidad del Bío-Bío. Diplomada en tasación inmobiliaria por la Universidad de Chile. Realizó estancia de formación académica en la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Sevilla, España. Su seminario de Investigación fue sobre la Población de la Fábrica de Vidrios Planos de Lirquén en el marco de Proyecto Conicyt Anillos “Patrimonio Industrial: Formas de habitar colectivo en el sur de Chile”. Su Proyecto de título fue una propuesta de Estación Científica en la Reserva de la Biosfera La Campana-Peñuelas, siendo publicado en la web oficial de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad del Bío-Bío: Link: <http://arquitectura.ubiobio.cl/estacion-cientificareserva-de-la-biosfera-campana/>. Es coinvestigadora de los proyectos Fondart 634774 y 620730.

Javier Verdugo Arriagada

Arquitecto por la Universidad del Bío-Bío. Diplomado en Diseño, Cálculo y Construcción en Madera por la Pontificia Universidad Católica de Chile. Realizó un semestre académico en la Universidad de Sevilla, España. Cursó asignaturas de Taller arquitectónico e historia y patrimonio. Participó en el Proyecto Conicyt-Anillos “Patrimonio industrial: Formas de habitar colectivo en el sur de Chile”, realizando su seminario de investigación sobre la población de la Fábrica Fanaloza Penco, Penco, Chile. Es coinvestigador de los proyectos Fondart 634774 y 620730.

Prologuista

Luis Gastón Soublette Asmussen

Se considera limachino, porque ha vivido gran parte de su vida allí y ama su ciudad desde los 4 años cuando visitaba a familiares. Desde su antigua casa quinta en Limache (viejo) ha escrito varios libros destacados: *La poética del acontecer*, *Sabiduría chilena de tradición oral (Refranes y cuentos)*, *Ventura y desgracia de Homo Sapiens*, *El Iching y la sabiduría prehistórica*, entre otros reconocidos textos. Ha sido Profesor de Estética, cultura mapuche y filosofía orientales en el Instituto de Estética de la Pontificia Universidad Católica de Chile. Como musicólogo rescató la obra de Violeta Parra y llevó a la partitura las cuecas que recopiló. Gastón Soublette ha dedicado toda su vida a buscar el sentido trascendente de la vida integrando sus conocimientos con el desarrollo espiritual que aprendió como discípulo de la siquiatria jungiana Lola Hoffmann y maestros como Lanza del Basto.

A sus 96 años sigue activo y es un gran defensor comprometido con el patrimonio natural y cultural, estando presente, incluso en la primera línea para proteger Limache, su gente y su valle. Por ello la comunidad ha impulsado el nombramiento de una calle o espacio público de la ciudad como un reconocimiento a su poderoso aporte a la cultura y el respeto a lo construido. Recientemente ha sido reconocido con el Premio Nacional de Humanidades y Ciencias Sociales (2023). Al recibir esa distinción, Soubllette lo reconoció además como un tributo a Violeta Parra, a quien considera su principal maestra.

Andrés Moreira Muñoz

Profesor Titular de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Instituto de Geografía. Doctor en Ciencias Naturales por la Universidad de Erlangen-Nürnberg, Alemania; Geógrafo de la Pontificia Universidad Católica de Chile. Su línea de investigación se centra en la Geografía Botánica de Plantas Vasculares de Chile y de los Andes. Desarrolla distintos enfoques en biogeografía de la conservación y sus amplias relaciones interdisciplinarias, incluyendo las intra-relaciones entre la Geografía y las Humanidades (www.biogeoart.cl; www.biogeolab.cl).

Marion Steiner

Geógrafa cultural, especializada en la interpretación del patrimonio industrial desde una perspectiva global. Es licenciada por la Humboldt Universität zu Berlin, tiene un máster en Geopolíticas por la Université Paris 8, y un doctorado en Patrimonio Urbano por la Bauhaus Universität Weimar.

Sus investigaciones se centran en la historia urbana global, el imperialismo tecnológico europeo y perspectivas decoloniales emergentes sobre el patrimonio desde el Sur. Desde 2019, es Secretaria General del Comité Internacional para la Conservación del Patrimonio Industrial (TICCIH).

Su actual proyecto de investigación “Luz, Poder y Progreso: la electrificación urbana alemana de América Latina en su contexto geopolítico y cultural, 1880-1920”, patrocinado por la Universidad de Chile y financiado por ANID, se centra en el patrimonio eléctrico berlinés en Valparaíso y Santiago, estableciendo una perspectiva comparada que se abre hacia otros casos en México (CDMX y Puebla) y Brasil (Salvador de Bahía).

Aulikki Pollak Parada

Periodista y Magíster en Arte mención Patrimonio de la Universidad de Playa Ancha. Se ha desempeñado en el ámbito de la investigación, divulgación y gestión del patrimonio. Ha realizado investigación sobre patrimonio inmaterial: “Relatos orales del barrio La Matriz” y “Ancud. Testimonio de un siglo que se fue”. Fue parte de la creación del Programa de Artesanía del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes (CNCA), siendo a la vez encargada de la creación del Programa de Turismo Cultural Sostenible del área de Patrimonio. En Limache ha sido impulsora de la protección del patrimonio cultural y natural, entre las que se encuentra la iniciativa “Caminatas en Limache” para la divulgación del patrimonio de la comuna, la gestión de la declaratoria de Zona Típica de la Avenida Urmeneta y Parque Brasil.

En esta obra se destaca la importancia de valorar y conservar el patrimonio cultural del barrio de San Francisco, en la comuna de Limache, Región de Valparaíso. A través de un enfoque interdisciplinario, se explora la evolución urbana de esa localidad, la significativa designación de la Avenida Urmeneta como Zona Típica, y se estudia en profundidad el valor arquitectónico e histórico de sus inmuebles. Además, se abordan las consecuencias y responsabilidades de esta designación, así como propuestas de preservación tanto del patrimonio construido como natural. La resistencia social contra proyectos que amenazan la herencia cultural y la importancia de la toma de decisiones locales son temas centrales de la narrativa. Complementado con elementos visuales, el libro no solo proporciona una visión analítica de estos temas, sino que resalta la participación comunitaria y la relevancia de conservar la identidad cultural en un mundo amenazado por el cambio climático y los conflictos armados. Esta publicación es un llamado a valorar lo local en un contexto globalizado, ofreciendo perspectivas que tienen sentido para cualquier microsociedad en el sistema Tierra.



Universidad de Concepción

